

**[UNOFFICIAL TRANSLATION]**

27 June 2013

Public Document

RE: Submission #SEM-12-002

By fax: 1-514-350-4314

Commission for Environmental Cooperation (CEC)

Secretariat

Submission revised with formal notice

Addressed to the CEC. – 15 days (deadline for responding)

To Whom It May Concern:

The CEC is bound to act in accordance with its mandate, failing which we must take appropriate legal measures against it.

We set forth the following grounds:

1. The submitters have denounced in writing the fact, among others, that Canada, signatory to the Agreement (NAFTA) has failed to enforce its environmental law to ensure compliance with the spirit and letter of the *Migratory Birds Convention Act* between Canada and the US.
2. The CEC refuses to take action regarding the installation of industrial windfarms within the migration corridors of birds protected under said accord, particularly as the Canadian Wildlife Service has publicly declared that it anticipates the death of thousands of birds that hit said structures.
3. Referring to an article\* on page 5 of the newspaper *L'Horizon* [Bas Saint-Laurent, Québec-Canada] “Éoliennes et tueries d’oiseaux,” followed by an article\* on page 46 of the May 22, 2013 issue of *Le Saint-Laurent Portage* “Un plan de gestion des oies

blanches” supposedly to reduce damage to farmland that is in fact an extermination plan for these birds that will result in the removal of said migration corridors by unreasonably and abusively granting hunting permits in order to comply with the conclusions of the final factual record for Submission SEM-99-002 (Migratory Birds)... all to comply with the law by misuse of a right...

---

Gaston Hervieux, Submitter

\*enclosed